



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2010 Rhif 2623 (Cy.218)

2010 No. 2623 (W.218)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Rheoliadau Traffordd yr M4
(Cyffordd 41, Slipffordd Ymadael
tua'r Gorllewin, Cylchfan
Sunnycroft, Baglan, Castell-nedd
Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50
MYA) 2010

The M4 Motorway (Junction 41,
Westbound Exit Slip Road,
Sunnycroft Roundabout, Baglan,
Neath Port Talbot) (50 MPH Speed
Limit) Regulations 2010

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r pŵer i wneud rheoliadau ynghylch defnyddio ffyrdd arbennig o dan adran 17(2) a (3) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (ac eithro ynghylch ffyrdd arbennig yn gyffredinol) yn gorwedd gyda Gweinidogion Cymru i'r graddau y maent yn arferadwy o ran Cymru.

The power to make regulations with respect to the use of special roads under section 17(2) and (3) of the Road Traffic Regulation Act 1984 (except with respect to special roads generally) lies with the Welsh Ministers so far as they are exercisable in relation to Wales.

Mae Gweinidogion Cymru, wrth arfer y pŵer uchod, yn gwneud y Rheoliadau hyn sy'n gosod terfyn cyflymder eithaf o 50 milltir yr awr (yn lle'r terfyn cyflymder cyffredinol o 70 milltir yr awr a osodir ar draffyrdd gan Rheoliadau Traffig Traffyrdd (Terfyn Cyflymder) 1974 (O.S.1974/502)) ar y darn o draffordd yr M4 a bennir yn y Rheoliadau.

In exercise of the above power, the Welsh Ministers make these Regulations which impose a maximum speed limit of 50 miles per hour (instead of the general 70 miles per hour speed limit imposed on motorways by the Motorways Traffic (Speed Limit) Regulations 1974 (S.I.1974/502)) on the length of the M4 motorway specified in the Regulations.

Ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol llawn ar gyfer yr offeryn hwn gan mai am resymau diogelwch ar y briffordd y'i gwnaed ac ni fydd yn cael unrhyw effaith ar gostau busnes.

A full regulatory impact assessment has not been produced for this instrument as it is made for highway safety reasons and it has no impact on the costs of business.

2010 Rhif 2623 (Cy.218)

2010 No. 2623 (W.218)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Rheoliadau Traffordd yr M4
(Cyffordd 41, Slipffordd Ymadael
tua'r Gorllewin, Cylchfan
Sunnycroft, Baglan, Castell-nedd
Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50
MYA) 2010

The M4 Motorway (Junction 41,
Westbound Exit Slip Road,
Sunnycroft Roundabout, Baglan,
Neath Port Talbot) (50 MPH Speed
Limit) Regulations 2010

Gwnaed 25 Hydref 2010

Made 25 October 2010

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 28 Hydref 2010

*Laid before the National
Assembly for Wales* 28 October 2010

Yn dod i rym 18 Tachwedd 2010

Coming into force 18 November 2010

Mae Gweinidogion Cymru, wrth arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 17(2) a (3) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1) ac ar ôl ymgynghori â'r fath gyrrff cynrychioliadol ag y tybiwyd oedd yn briodol yn unol ag adran 134(2) o'r Ddeddf honno(2), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred upon them by section 17(2) and (3) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1) and after consultation with such representative bodies as were thought fit in accordance with section 134(2) of that Act(2), make the following Regulations.

Enwi, cychwyn a dehongli

Title, commencement and interpretation

1. Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 18 Tachwedd 2010 a'u henw yw Rheoliadau Traffordd yr M4 (Cyffordd 41, Slipffordd Ymadael tua'r Gorllewin, Cylchfan Sunnycroft, Baglan, Castell-nedd Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50 MYA) 2010.

1. These Regulations come into force on 18 November 2010 and their title is The M4 Motorway (Junction 41, Westbound Exit Slip Road, Sunnycroft Roundabout, Baglan, Neath Port Talbot) (50 MPH Speed Limit) Regulations 2010.

2. Yn y Rheoliadau hyn—

2. In these Regulations—

ystyr "traffordd yr M4" yw traffordd yr M4 o Lundain i Dde Cymru.

"the M4 motorway" means the M4 London to South Wales Motorway.

Gosod terfyn cyflymder

Imposition of a speed limit

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd yn gyflymach na 50 milltir yr awr ar y darn hwnnw o'r slipffordd ymadael tua'r gorllewin oddi ar Gyffordd 41 traffordd yr M4 sy'n ymestyn o bwynt 330 o fetrau i'r de-

3. No person shall drive a vehicle at a speed exceeding 50 miles per hour on that length of the westbound exit slip road from Junction 41 of the M4 motorway that extends from a point 330 metres south

(1) 1984 p.27. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1, ac adran 162 a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weiniogion Cymru o ran Cymru.

(2) Diwygiwyd adran 134(2) gan Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p.22), Atodlen 8, paragraff 77.

(1) 1984 c.27. By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1, and section 162 of, and paragraph 30 of, Schedule 11 of the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(2) Section 134(2) was amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c.22), Schedule 8, paragraph 77.

ddwyrain o'i chyffordd â'r gerbyttfordd gylchynnol ar Gylchfan Sunnycroft, Baglan, ym Mwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot hyd at bwynt lle mae'n ymuno â'r gerbyttfordd gylchynnol honno.

east of its junction with the circulatory carriageway at Sunnycroft Roundabout, Baglan in the County Borough of Neath Port Talbot to a point where it merges with that circulatory carriageway.

Ieuan Wyn Jones

Y Gweinidog dros yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru

Minister for the Economy and Transport, one of the Welsh Ministers

25 Hydref 2010

25 October 2010

©© Hawlfraint y Goron 2010

© Crown copyright 2010

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2010 Rhif 2623 (Cy.218)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Rheoliadau Traffordd yr M4
(Cyffordd 41, Slipffordd Ymadael
tua'r Gorllewin, Cylchfan
Sunnycroft, Baglan, Castell-nedd
Port Talbot) (Terfyn Cyflymder 50
MYA) 2010

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2010 No. 2623 (W.218)

ROAD TRAFFIC, WALES

The M4 Motorway (Junction 41,
Westbound Exit Slip Road,
Sunnycroft Roundabout, Baglan,
Neath Port Talbot) (50 MPH Speed
Limit) Regulations 2010